



# BOLETÍN DE NOTICIAS

Trayendo Noticias a la Comunidad del Municipio del Distrito de High School 211 ● Octubre 2020

*Un mensaje del Superintendente...*

## Preparativos para el escenario hybrid (híbrido) ya están en curso

Gracias por completar la encuesta en línea para comprometerse con su preferencia de aprendizaje para el resto del primer semestre del año escolar 2020-2021. Su decisión de comprometer a su hijo o hijas a estar físicamente presentes en la escuela o a continuar con el aprendizaje remoto se registró en nuestro sistema por familia, no por estudiante. Si tiene más de un niño que asiste a una escuela del Distrito 211 y necesita hacer una selección individual diferente para cada niño, comuníquese directamente con la oficina de Servicios Estudiantiles de su escuela secundaria.

Cuando todos los padres se hayan comprometido a través de la encuesta, nuestro personal de la escuela llevará a cabo un análisis aula por aula para cada curso para asegurar que podemos implementar nuestro modelo hybrid (híbrido) del 50% con estudiantes separados a seis pies de distancia como mínimo. Los detalles de este modelo fueron presentados originalmente a los estudiantes y padres durante el verano, y la implementación sigue siendo la misma para nuestra próxima transición. Los estudiantes que se comprometieron a estar físicamente presentes en la escuela asistirán en persona durante una semana completa seguida de aprendizaje remoto durante una semana completa. Este patrón continuará hasta que las guías de línea actuales permitan un horario escolar tradicional o nos veamos obligados a volver a una opción remota completa.

Si nuestro número de compromisos en persona es demasiado grande para permitir seis pies de distanciamiento social en cada aula en una rotación de modelo híbrido del 50%, se desarrollará un porcentaje alternativo de estudiantes o un patrón de rotación alternativo. Si fuera necesario, este plan alternativo se presentaría en la reunión de la Junta de Educación del 15 de octubre en preparación para su aplicación ya en la semana del 26 de octubre. Un resumen de las métricas utilizadas para determinar la apertura de la instrucción en persona tal como se presenta a la Junta está disponible aquí: <https://adc.d211.org/2020-2021-School-Year-Update-BOE-9-17-2020>.

Como recordatorio, nuestro escenario hybrid (híbrido) está diseñado para que nuestros maestros estén enseñando simultáneamente a los estudiantes que se han comprometido a asistir físicamente a la escuela al mismo tiempo que están enseñando a los estudiantes que permanecen remotos a través de Zoom. Este modelo permite conexiones en persona para los estudiantes que han elegido estar físicamente presentes mientras mantienen la entrega

*continuó en la espalda*

## 2020-2021 D211 Información de la Noche Universitaria

El programa 2020-2021 District 211 College Night se llevará a cabo el martes 20 de octubre de 2020. El evento está abierto a todos los estudiantes del Distrito 211 de la Escuela Secundaria y sus padres. Este año, en cumplimiento de las pautas de salud y seguridad, La Noche Universitaria se llevará a cabo en línea y ofrecerá un conjunto de sesiones en vivo con representantes de algunas de las instituciones postsecundarias más atendidas por los graduados de D211, incluyendo Harper College, Universidad de Illinois en Urbana-Champaign, Universidad de Illinois en Chicago y otras instituciones fuera del estado. Los estudiantes y los padres también podrán acceder a enlaces de vídeo a una gama aún más amplia de instituciones en todo el país para ayudar aún más en el proceso de búsqueda de la universidad. Información adicional sobre el programa 2020-2021 College Night estará disponible en octubre.

El Distrito 211 celebrará su Simposio Universitario de Primera Generación anual el 30 de septiembre de 2020 a partir de las 7:00 p.m. Al igual que con muchos otros eventos a lo largo de 2020, el evento de este año se llevará a cabo virtualmente y consistirá en una serie de videos

breves que describen varios temas, seguidos de seminarios web donde los panelistas hablarán detalles de la experiencia de la aplicación de la universidad. Los asistentes podrán hacer preguntas. Cada panel durará aproximadamente 20 minutos. Información adicional sobre el Simposio de College de Primera Generación está disponible en el sitio web del Distrito 211 en: <https://adc.d211.org/Page/7910>.

2020-2021 Directions College & Career Fair, organizada a través de la colaboración entre los Distritos 211, 214, 220, St. Viator High School, y Harper College, se llevará a cabo en línea el miércoles 30 de septiembre de 2020. Este evento está abierto a estudiantes con discapacidades y sus padres para ayudar a identificar una variedad de opciones de carrera y universidad postsecundaria. La Feria de este año ofrecerá un panel de apertura en vivo con representantes del Lincoln College y el Programa UI Reach de la Universidad de Iowa. Los estudiantes y los padres también tendrán acceso a literatura y videos de representantes universitarios y profesionales asociados en el sitio web de Directions College & Career Fair ([www.directionscollegeandcareerfair.org](http://www.directionscollegeandcareerfair.org)).

## Equipo de Equidad del Distrito 211

La Junta de Educación del Distrito De Escuela Secundaria 211 ha creado el Equipo de Equidad del Distrito 211. El equipo, que estará dirigido por miembros del personal, estudiantes, padres, enlaces de la Junta de Educación y miembros de la comunidad, será responsable de una variedad de tareas que trabajarán para promover la equidad en todo el Distrito.

Entre sus responsabilidades, el equipo tendrá la tarea de incluir y afirmar las voces de los estudiantes, el personal y las familias de la comunidad del Distrito, definir las prioridades y prácticas organizativas que contribuyen a la equidad en el Distrito 211, y crear un plan

estratégico de equidad que impulsará cambios y mejoras sistemáticas a corto y largo plazo con la comunidad.

El comité central trabajará a través de una estructura de cuatro fases para crear el Plan de Equidad del Distrito. Las reuniones de la fase 1 comenzaron en agosto de 2020. Al concluir la fase 4 en junio de 2021, el comité presentará el nuevo Plan Estratégico de Equidad del Distrito 211 a la Junta de Educación.

Información adicional y actualizaciones sobre el Equipo de Equidad del Distrito 211 están disponibles en el sitio web del Distrito 211 en: <https://adc.d211.org/Page/7899>.

## No hay exámenes finales del primer semestre

Como resultado de la pandemia COVID-19 y el calendario de clases de aprendizaje remoto de este año escolar, los exámenes finales del curso no se administrarán al final del primer semestre como se programó regularmente para el miércoles 16 de diciembre; Jueves 17 de diciembre; viernes, 18 de diciembre de 2020. Las calificaciones finales del curso de los estudiantes se basarán en el logro y el rendimiento en clase, así como en las tareas y otros exámenes a lo largo del semestre.

**Sabías Que ...**

Asegúrese de que el District 211 de Escuelas Secundarias esté representado en el Censo 2020. Complete el censo hoy en línea en [2020census.gov](https://2020census.gov), llamando al 844-330-2020 (inglés) o al 844-468-2020 (español), o enviando el mensaje de texto "Census" al 987987.

## Preparativos en marcha ... *continuó desde el frente*

del plan de estudios para los estudiantes que eligieron seguir aprendiendo a través de medios remotos.

A medida que trabajamos para analizar los resultados de la encuesta de compromiso y llevar a cabo un análisis aula por aula de nuestros cursos, alentamos a los estudiantes a utilizar nuestras sesiones de apoyo académico por la tarde y participar en actividades extraescolares y atletismo a través de medios tanto en persona como virtuales.

Gracias por su comprensión mientras trabajamos a través de los detalles que rodean la apertura de nuestras escuelas para las clases en persona. Como pueden imaginar, la logística involucrada con la información que hemos juntado de respuestas de encuestas, el análisis de cada una de nuestras aulas y potencialmente el retorno de miles de estudiantes a nuestros edificios escolares son inmensas. Con el fin de garantizar que nuestros maestros estén completamente preparados para implementar nuestro modelo de aprendizaje hybrid (híbrido), hemos programado un día del Instituto de Maestros aprobado por la Junta Estatal de Educación de Illinois el viernes 16 de octubre. Para su comodidad, también hemos incluido "Fechas para recordar" en este boletín de noticias para las próximas seis semanas.

Sinceramente,

Lisa Small  
Superintendente

## 211 Fechas para recordar

- Septiembre 30** 1st Generación del Simposio Universitario (7:00-8:15 p.m., evento en línea)
- Septiembre 30** Indicaciones Feria universitaria y profesional (Noche universitaria profesional de educación especial, evento en línea)
- Octubre 12** Día de la Raza – No hay escuela
- Octubre 14** Exámenes estatales-Examen SAT (personas mayores según lo asignado) estudiantes de cuarto año
- Octubre 15** Reunión de la Junta de Educación (6:30 p.m. sesión cerrada, 7:30 p.m. Reunión Abierta; Centro de Administración de G.A. McElroy)
- Octubre 16** Instituto de maestros – No hay clases
- Octubre 20** Noche universitaria del distrito 211 (evento en línea)
- Octubre 27** Pruebas estatales-Examen SAT (personas mayores según lo asignado) estudiantes de cuarto año
- Octubre 29** PSAT/NMSQT (prueba opcional para juniors) estudiantes de tercer año
- Noviembre 3** Día de elección – No hay escuela
- Noviembre 9** Calificaciones en progreso de 12 semanas registradas

**Nota:** Las fechas de las reuniones de la Junta pueden ser cambiadas por votación de la Junta de Educación.

Si usted requiere ayuda mientras visita el Centro Administrativo G.A. McElroy, por favor contacte a Matthew Hildebrandt al 847-755-6626.

Para personas con sordera o con problemas auditivos, por favor ingrese el siguiente número telefónico TTD/TTY en el Centro Administrativo G.A. McElroy: 847-755-6654.

## Los cursos de A.P. preparan a los estudiantes para sobresalir

En mayo de 2020, 3,913 estudiantes tomaron 8,212 exámenes de Colocación Avanzada (A.P.) en una o más de las 35 asignaturas de A.P. disponibles en el Distrito de Escuela Secundaria 211. El setenta y siete por ciento del Distrito 211 examina las puntuaciones obtenidas de 3, 4 o 5, que pueden calificar a un estudiante para ventajas financieras y académicas en muchas universidades y colegios, incluyendo créditos universitarios en esa materia. El Distrito 211 ofrece cursos de A.P. en Historia del Arte, Arte De Estudio, Biología, Química, Física, Cálculo, Literatura y Composición, Lengua y Composición, Español, Alemán, Francés, Chino, Teoría de la Música, Investigación, Seminario, Historia de los Estados Unidos, Historia Europea, Historia Mundial, Geografía Humana, Economía, Macroeconomía, Estadística, Psicología, Gobierno y Política, e Informática.

*“En la primavera de 2020, debido al período*

*obligatorio de aprendizaje remoto, los estudiantes completaron exámenes de Colocación Avanzada sobre marcar la primera vez que el College Board ha implementado un enfoque alternativo a su proceso de evaluación de A.P.”* comentó Mark Kovack, superintendente asociado de servicios estudiantiles. *“Los estudiantes, con el apoyo de sus profesores de A.P., fueron capaces de adaptarse a las nuevas condiciones y demostrar un alto grado de competencia con sus materiales del tema. El gran número de estudiantes que ganan un 3, 4 o 5 en un examen de A.P. ilustra la excelente calidad de la instrucción y la preparación que reciben los estudiantes a medida que se acercan a estos exámenes anuales.”*

Para obtener más información sobre el programa de Colocación Avanzada en el Distrito 211, comuníquese con la Oficina de Servicios Para Estudiantes de su escuela secundaria.

## Un recordatorio sobre las comidas gratuitas o a precio reducido

Las solicitudes de comidas escolares gratuitas o a precio reducido deben ser completadas cada año escolar por cualquier familia que esté interesada en calificar para beneficios de comidas. Tanto la solicitud de comidas en línea como las versiones impresas están disponibles en el sitio web del Distrito 211 en: <http://adc.d211.org/Page/6669>. Solo se requiere un tipo de solicitud, en línea o en copia impresa, para presentar por hogar cada año escolar. Por favor, continúe revisando el sitio web del Distrito 211 para obtener la información más actualizada sobre los beneficios de comidas, o llame a la oficina de Servicios de Alimentos y Nutrición del Distrito 211 al 847-755-6681.

## Confidencialidad del Directorio Estudiantil

Los padres que deseen que la información del directorio sobre sus hijos o hijas se mantengan confidenciales deben enviar sus solicitudes por escrito a su director de escuela secundaria.

La información del directorio incluye: el nombre y la dirección del estudiante, el sexo, el nivel de grado, la fecha de nacimiento y el lugar de nacimiento; nombres y direcciones de los padres; premios o honores académicos; información relacionada con las actividades, organizaciones y atletismo patrocinados por la escuela; y período de asistencia a la escuela secundaria.

A menos que se prohíba por escrito, la información del directorio se proporcionará a petición. La mayoría de las solicitudes provienen de colegios, universidades, fuerzas armadas y empleadores de área.

El Distrito de La Escuela Secundaria 211 también mantiene registros permanentes y temporales para cada estudiante que permanecen confidenciales en todo momento. Estos registros se mantienen de conformidad con las regulaciones federales y estatales.

Para obtener información adicional sobre los registros de los estudiantes, consulte las páginas 22-23 de su calendario/manual.

## Información sobre transcripciones del séptimo semestre

Debido a que pocos colegios y universidades solicitan transcripciones del séptimo semestre como parte del proceso de admisión, las transcripciones del séptimo semestre solo se enviarán bajo las siguientes condiciones:

- El estudiante debe presentar la transcripción del séptimo semestre con la solicitud inicial
- El estudiante solicita que la transcripción del séptimo semestre sea enviada al oficial de

*admisión para documentar la entrada de que se han cumplido los requisitos*

- la universidad o colegio solicita la transcripción del séptimo semestre para el estudiante que ha solicitado la admisión

Para obtener más información sobre el envío de transcripciones a universidades o colegios, comuníquese con la Oficina de Servicios Para Estudiantes de su escuela.

*“Municipio de la Escuela Secundaria Distrito 211 sirve a las necesidades educativas de la comunidad inspirando a todos los estudiantes para contribuir con éxito al mundo.”*

*Adoptado por la Junta de Educación; 18 de Agosto de 2016*



### DISTRITO DEL MUNICIPIO DE HIGH SCHOOL 211

1750 S. Roselle Road • Palatine, Illinois 60067-7336 • Teléfono: 847-755-6600

Lisa Small, Superintendente

Sitio de Internet: [adc.d211.org](http://adc.d211.org)

El Periódico del Superintendente es publicado cada 6 semanas y media a través del año escolar, para personas interesadas en James B. Conant, William Fremd, Hoffman Estates, Palatine y Schaumburg High Schools, así como en las escuelas alternativas, Campus Norte y Higgins Centro de Educación.

